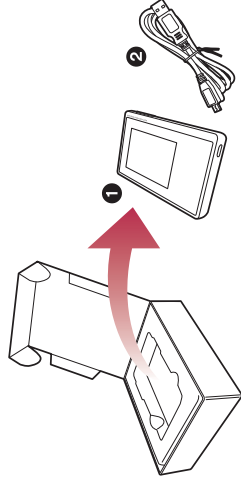


# Quick Start Guide

Guide de démarrage rapide / Guía de inicio rápido / Guida rapida / Kurzanleitung / Schnellstartguide / Краткое руководство по началу работы / 快速入门指南 / 快速入门指南 / クイックスタートガイド

HIGH RESOLUTION AUDIO PLAYER / LECTEUR AUDIO HAUTE RESOLUTION / АУДИОПРОИГРЫВАТЕЛЬ С ВЫСОКОМ ДЕТАЛИЗАЦИЕЙ ЗВУКА

## XDP-02U / XDP-20



**Headphone jack (balanced output) / Prise casque (sortie symétrique) / Conector de auriculares (salida balanceada) / Uscita cuffie (uscita bilanciata) / Kopfhörerbuchse (symmetrischer Ausgang) / Наушниковый разъем (сбалансированный выход) / Headset jack (balanced output) / ヘッドホンジャック (バランス出力端子) (φ 2.5mm)**

**Headphone jack / Prise casque / Conector de auriculares / Uscita cuffie / Kopfhörerbuchse / Наушниковый разъем / Headset jack (unbalanced output) / ヘッドホンジャック (非平衡出力端子) (φ 3.5mm)**

**EN:** Press and hold the power button to turn the power on or off. To turn the screen on or off, just press the button. / **FR:** Appuyez quelques instants sur la touche d'alimentation pour mettre l'appareil sous tension ou hors tension. Pour allumer ou éteindre l'appareil, appuyez brièvement sur la touche. / **ES:** Mantenga pulsado el botón de encendido para encender/apagar la unidad. Para encender o apagar la pantalla, solo tiene que pulsar el botón. / **DE:** Drücken Sie den Power-Teste-Button und halten Sie ihn gedrückt, um das Gerät anzuschalten. Drücken Sie den Power-Teste-Button, um das Gerät auszuschalten. / **SV:** Tryck på strömknappen för att sätta på eller slänga av skärmen, tryck bara på knappen. / **RU:** Для включения экрана просто нажмите кнопку. Для выключения экрана просто нажмите кнопку. / **JP:** 電源ボタンを長押しして電源を入/切します。画面を点灯・消灯するときは、短く押します。



### Instruction Manual found here

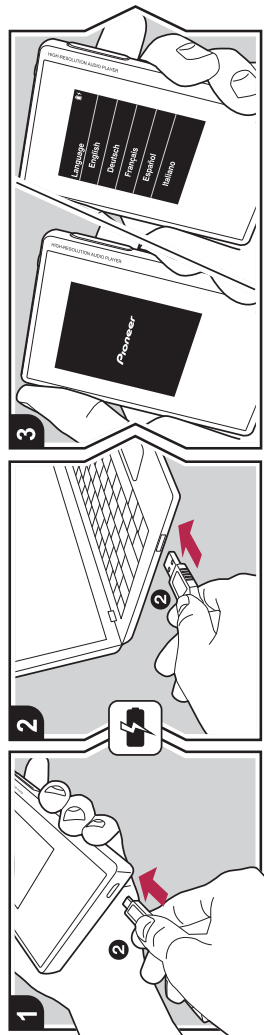
Le mode d'emploi se trouve ici / Et Manual de istruzioni lo puede encontrar aquí / Il Manuale delle istruzioni si trova all'indirizzo / Die Bedienungsanleitung finden Sie hier / Bruksanvisningen finns här / Здесь находится руководство по эксплуатации / 取扱説明書はこちら

<http://jp.pioneer-audiovisual.com/manual/xdp020/top.pdf>

# Pioneer

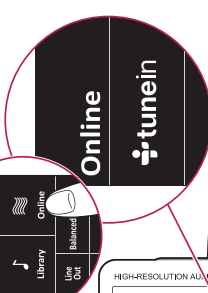
## 1 Making initial settings

Pour effectuer les réglages initiaux / Imposizioni iniziali / Auswahl der Grundeinstellungen / Att göra grundinställningar / Выполнение начальных настроек / 進行初始設定 / 初期設定をする



**EN:** Library / **FR:** Bibliothèque / **ES:** Biblioteca / **IT:** Libreria / **DE:** Bibliothek / **SV:** Bibliotek / **RU:** Библиотека / **JP:** 音楽 / **JP:** 音楽

**EN:** Online / **FR:** En ligne / **ES:** Online / **IT:** Online / **DE:** Online / **SV:** Online / **RU:** Онлайн / **JP:** 音楽 / **JP:** 音楽



### Balanced / AGC

**EN:** The battery is not charged at the time of purchase. Charge it before use. When recharging starts, initial setup starts automatically. Follow the on-screen instructions to setup the unit. / **FR:** La batterie n'est pas chargée au moment de l'achat. Veuillez la charger avant de l'utiliser. Lorsque le rechargement démarre, la configuration initiale démarre automatiquement. Suivez les instructions à l'écran pour configurer l'appareil. / **ES:** La batería no se entrega cargada en el momento de la compra. Carguela antes de utilizar la unidad. Cuando comienza la recarga, se inicia automáticamente la configuración inicial. Siga las instrucciones en pantalla para configurar la unidad. / **IT:** La batteria non è carica al momento dell'acquisto. Caricatala prima dell'uso. Quando inizia la ricarica, il setup iniziale si avvia automaticamente. Seguire le istruzioni a video per effettuare il setup dell'unità. / **DE:** Das Gerät wird nicht geladen geliefert. Laden Sie es vor dem Gebrauch. Sobald der Aufladungsprozess beginnt, startet die automatische Grundeinstellung. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät einzurichten. / **SV:** Batteriet är inte laddat vid inköpstillfället. Ladda det innan användning. När laddningen startar börjar grundinställningen automatiskt. Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in enheten. / **RU:** На момент покупки батарея не заряжена. Зарядите ее перед использованием. После наступления зарядки автоматически запускается начальная настройка. Чтобы настроить устройство, следуйте указаниям на экране. / **JP:** 購入時電池が未充電。請先充電してください。充電開始後、初期設定も自動開始します。液晶画面上の指示に従って本機を初期設定してください。 / **JP:** 充電開始後、初期設定も自動開始します。液晶画面上の指示に従って本機を初期設定してください。

### Audio Adjust

**EN:** The battery is not charged at the time of purchase. Charge it before use. When recharging starts, initial setup starts automatically. Follow the on-screen instructions to setup the unit. / **FR:** La batterie n'est pas chargée au moment de l'achat. Veuillez la charger avant de l'utiliser. Lorsque le rechargement démarre, la configuration initiale démarre automatiquement. Suivez les instructions à l'écran pour configurer l'appareil. / **ES:** La batería no se entrega cargada en el momento de la compra. Carguela antes de utilizar la unidad. Cuando comienza la recarga, se inicia automáticamente la configuración inicial. Siga las instrucciones en pantalla para configurar la unidad. / **IT:** La batteria non è carica al momento dell'acquisto. Caricatala prima dell'uso. Quando inizia la ricarica, il setup iniziale si avvia automaticamente. Seguire le istruzioni a video per effettuare il setup dell'unità. / **DE:** Das Gerät wird nicht geladen geliefert. Laden Sie es vor dem Gebrauch. Sobald der Aufladungsprozess beginnt, startet die automatische Grundeinstellung. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um das Gerät einzurichten. / **SV:** Batteriet är inte laddat vid inköpstillfället. Ladda det innan användning. När laddningen startar börjar grundinställningen automatiskt. Följ instruktionerna på skärmen för att ställa in enheten. / **RU:** На момент покупки батарея не заряжена. Зарядите ее перед использованием. После наступления зарядки автоматически запускается начальная настройка. Чтобы настроить устройство, следуйте указаниям на экране. / **JP:** 購入時電池が未充電。請先充電してください。充電開始後、初期設定も自動開始します。液晶画面上の指示に従って本機を初期設定してください。 / **JP:** 充電開始後、初期設定も自動開始します。液晶画面上の指示に従って本機を初期設定してください。

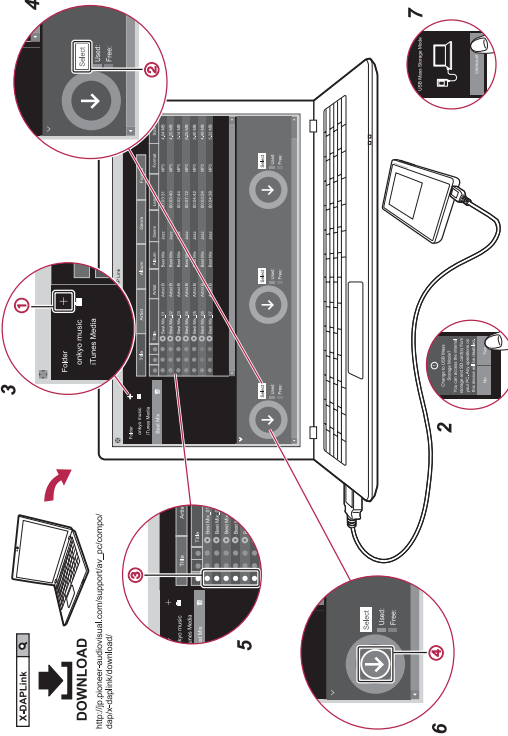
### Settings

**EN:** You can make various settings for the unit, such as Wi-Fi and BLUETOOTH settings. / **FR:** Vous pouvez effectuer différents réglages de l'appareil, comme réglages Wi-Fi et BLUETOOTH. / **ES:** Puede realizar distintos ajustes para escuchar la calidad de sonido que prefiere. / **IT:** È possibile effettuare varie impostazioni per unità, come quelle relative a Wi-Fi e BLUETOOTH. / **DE:** Sie können verschiedene Einstellungen am Gerät vornehmen, z. B. für Wi-Fi und BLUETOOTH. / **SV:** Du kan ställa in olika inställningar för enheten, såsom Wi-Fi och BLUETOOTH-inställningar. / **RU:** Вы можете внести различные настройки для прослушивания с желаемым качеством звука. / **JP:** 本機には様々な設定を行うことができます。 / **JP:** Wi-Fi 和 BLUETOOTH の設定など本機のさまざまな設定を行うことができます。

Specifications and appearance are subject to change without prior notice. / Les spécifications et l'apparence peuvent changer sans préavis. / Änderungen der technischen Daten und des Erscheinungsbildes ohne vorherige Ankündigung vorbehalten. / Specificaciones och utseende kan ändras utan föregående meddelande. / Технические характеристики и внешний вид могут измениться без предварительного уведомления. / 仕様および外観は予告なく変更することがあります。 / 仕様および外観は予告なく変更することがあります。

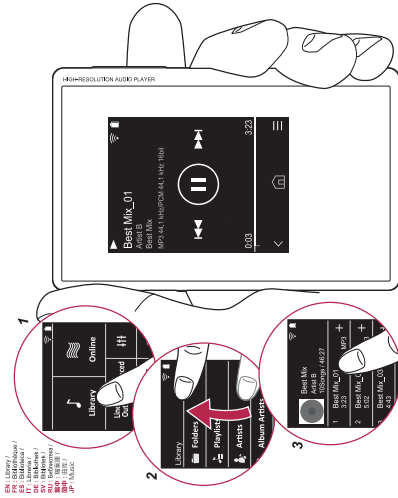
## Transferring music from a PC

musik från en PC / Передача музыкальных файлов из ПК / 傳輸 PC 的音樂 / 从 PC 传输音乐 / PC から楽曲を転送する

[illegible][illegible]

## 2 Playing Music

Lecture de la musique / Reproducción de música / Riproduzione della musica / Musikwiedergabe / Att spela upp musik / Воспроизведение музыкального файла / 播放音乐 / 音楽を再生する

[illegible]